General Questions

Are you applying for individual consideration or a representative of a company that can provide globalization services? *Please note, this survey is not intended for individual consideration.

Yes, I am a company representative and NOT an individual applying for individual consideration

I am applying for individual consideration only

[General] Contact Information

Company Contact Information

Company Name:

Legal Name of your facility if it differs from above:

Main Address/Headquarters:

Address line 2:

City/Town:

State/Province/County:

Zip/Postal Code:

Country:

Company Website:

Company Representative Contact

Name of person filling out this survey on behalf of the Company:

Title:

Email Address:

Telephone Number (incl. Int'l Dialing Code):

Business Contact

Who is the best business contact? Name:

Title:

Email Address:

Telephone Number (incl. Int'l Dialing Code):

Technical Contact

Who is the best technical contact? Name:

Title:

Email Address:

Telephone Number (incl. Int'l Dialing Code):

[General] Services

Which Globalization-related services would you like to apply for consideration

Product Translation & QC (e.g. Metadata Translation, UI Translation, Script Translations, etc.)

Content Translation & QC (e.g. Subtitling, SDH, Closed Captions, Forced Narratives, Templating, etc.)

Temporary Staffing

Language Dubbing and Voice Over

Other (please specify)

Which Globalization-related services are you able to provide directly?

	Active Service to Netflix	Active Service to another client	Interested in providing in the future	Not interested, or N/A
General Timed Text/Subtitling	O	O	O	O
SDH	O	O	O	O
Closed Captioning	O	O	O	O
Forced Narrative Subtitles	O	O	O	O
Pivotal Language Dialogue List	O	O	O	O
English Templating	O	O	O	O
Live Captioning/Subtitling	O	O	O	O
General Quality Control Check/QC Testing	O	O	O	O
Netflix Localization Quality Control Check (aka Loc QC)	O	O	O	O
LQA/LQS or MQM experience	O	O	O	O
General Editing/Proofreading	O	O	O	O
Legal Translation Services	O	O	O	O
Script Translation Services	O	O	O	O
Transcreation/Creative Translations	O	O	O	O
Interactive/ Gaming Translation Services	O	O	O	O
Metadata/UI Translation	O	O	O	O
Copywriting	O	O	O	O

	Active Service to Netflix	Active Service to another client	Interested in providing in the future	Not interested, or N/A
Netflix Product Quality Control	○	○	○	○
Temporary Localization Staffing	○	○	○	○
Full Sync Language Dubbing	○	○	○	○
Voice Over Dubbing	○	○	○	○
Other	○	○	○	○

Please provide a breakdown of the services you currently provide by % in a year to total 100%.

`0` » General Timed Text/Subtitling

`0` » SDH

`0` » Closed Captioning

`0` » Forced Narrative Subtitles

`0` » Pivotal Language Dialogue List

`0` » English Templating

`0` » Live Captioning/Subtitling

`0` » General Quality Control Check/QC Testing

`0` » Netflix Localization Quality Control Check (aka Loc QC)

`0` » LQA/LQS or MQM experience

`0` » General Editing/Proofreading

`0` » Legal Translation Services

`0` » Script Translation Services

`0` » Transcreation/Creative Translations

`0` » Interactive/ Gaming Translation Services

`0` » Metadata/UI Translation

`0` » Copywriting

`0` » Netflix Product Quality Control

0	» Temporary Localization Staffing
0	» Full Sync Language Dubbing
0	» Voice Over Dubbing
0	» Other

Has your facility ever delivered files to Netflix?

Yes, direct delivery through Netflix Lucid

Yes, direct delivery through Netflix Originator

Yes, direct delivery through Netflix Backlot

[   ] Yes, direct delivery through another Netflix Portal, please specify

Yes, indirectly through another fulfillment partner (please specify which partner and through what Netflix tool)

[   ]

No

What is the highest number of files your facility delivered to Netflix directly in a Year?

1-10

11-50

51-100

100-200

201-500

+500

Please provide a list of top Project, Film, or Television series your facility provided Globalization Services for Netflix or any other major company.

	Project Title	Globalization Service	Client Name
1			
2			
3			
4			
5			

[General] Company History

Have you offered similar services under a different name in the last 5 years? If so, please list those other names here and any details on this change.

[   ] Yes

No

What is the ownership of your particular facility?

Single individual owner (sole proprietorship)

[   ] Limited Partnership (2-10 principal owners). If yes, please list owners:

[   ] Wholly owned Subsidiary of a bigger corporation, if yes, please specify?

Publicly traded company

What year was your company or your parent company founded?

> 1 yr

2 - 4 yrs

5 - 10 yrs

> 11 yrs

What is your company or parent company's estimated annual revenue (USD)?

< $500,000

$500,000-$1,000,000

$1,000,000-$5,000,000

> $5,000,000

Does your company or parent company have any pending litigation, financial judgments or other encumbrances?

[   ] Yes, please detail

No

[General] Countries

How many different countries does your company have a physical presence in?

Please only include countries where you have a direct relationship with the facility (for example if it is a

*sister company or if you are part owner). Please do **NOT** include informal affiliations or loose partnerships in this number, where you are not a key stakeholder.*

Afghanistan	Dominican Republic	Lithuania	Samoa
Albania	Ecuador	Luxembourg	San Marino
Algeria	Egypt	Madagascar	Sao Tome and Principe
Andorra	El Salvador	Malawi	Saudi Arabia
Angola	Equatorial Guinea	Malaysia	Senegal
Antigua and Barbuda	Eritrea	Maldives	Serbia
Argentina	Estonia	Mali	Seychelles
Armenia	Ethiopia	Malta	Sierra Leone
Australia	Fiji	Marshall Islands	Singapore
Austria	Finland	Mauritania	Slovakia
Azerbaijan	France	Mauritius	Slovenia
Bahamas	Gabon	Mexico	Solomon Islands
Bahrain	Gambia	Micronesia	Somalia
Bangladesh	Georgia	Moldova	South Africa
Barbados	Germany	Monaco	South Korea
Belarus	Ghana	Mongolia	South Sudan
Belgium	Greece	Montenegro	Spain
Belize	Grenada	Morocco	Sri Lanka
Benin	Guatemala	Mozambique	Sudan
Bhutan	Guinea	Myanmar (formerly Burma)	Suriname
Bolivia	Guinea-Bissau	Namibia	Swaziland
Bosnia and Herzegovina	Guyana	Nauru	Sweden
Botswana	Haiti	Nepal	Switzerland
Brazil	Holy See	Netherlands	Syria
Brunei	Honduras	New Zealand	Tajikistan
Bulgaria	Hungary	Nicaragua	Tanzania
Burkina Faso	Iceland	Niger	Thailand
Burundi	India	Nigeria	Timor-Leste
Côte d'Ivoire	Indonesia	North Korea	Togo
Cabo Verde	Iran	North Macedonia	Tonga
Cambodia	Iraq	Norway	Trinidad and Tobago
Cameroon	Ireland	Oman	Tunisia
Canada	Israel	Pakistan	Turkey
Central African Republic	Italy	Palau	Turkmenistan
Chad	Jamaica	Palestine State	Tuvalu
Chile	Japan	Panama	Uganda
China	Jordan	Papua New Guinea	Ukraine
Colombia	Kazakhstan	Paraguay	United Arab Emirates
Comoros	Kenya	Peru	United Kingdom

Congo (Congo-Brazzaville)	Kiribati	Philippines	United States of America
Costa Rica	Kuwait	Poland	Uruguay
Croatia	Kyrgyzstan	Portugal	Uzbekistan
Cuba	Laos	Qatar	Vanuatu
Cyprus	Latvia	Romania	Venezuela
Czechia	Lebanon	Russia	Vietnam
Democratic Republic of the Congo	Lesotho	Rwanda	Yemen
Denmark	Liberia	Saint Kitts and Nevis	Zambia
Djibouti	Libya	Saint Lucia	Zimbabwe
Dominica	Liechtenstein	Saint Vincent and the Grenadines	

[General] Facilities & Staffing

What are the hours of operation of your main facility?
(Your facility is open and running)

Number of hours per day

[▲▼]

Number of days per week

[▲▼]

Number of weeks per year

[▲▼]

What are the hours of account representation do you have?
(Where a person answering phone calls, emails, etc.)

Number of hours per day

[▲▼]

Number of days per week

[▲▼]

Number of weeks per year

[▲▼]

How many full time staff do you have in your main office?

Please allocate 1 person per service they mostly focus on, even if this 1 person covers multiple services, so the total full time staff number is accurate.

	0	1-5	6-10	11-25	26-50	51-100	+100
Client Services	○	○	○	○	○	○	○
Project Management	○	○	○	○	○	○	○
Business Development	○	○	○	○	○	○	○
Technical Staff	○	○	○	○	○	○	○
Administration	○	○	○	○	○	○	○
Other staff	○	○	○	○	○	○	○

Does your company ensure that employees involved below in providing services execute written agreements with standard global terms that address confidentiality, non-disclosure, and secure all rights in all media in perpetuity, worldwide and to the maximum extent allowed in accordance with applicable laws and regulations? (Check all that apply)

	Yes to the above for Full Time Employees	Yes to the above for Contract/Freelance Staff	No formal agreements in place
» General Timed Text/Subtitling	☐	☐	☐
» SDH	☐	☐	☐
» Closed Captioning	☐	☐	☐
» Forced Narrative Subtitles	☐	☐	☐
» Pivotal Language Dialogue List	☐	☐	☐
» English Templating	☐	☐	☐
» Live Captioning/Subtitling	☐	☐	☐
» General Quality Control Check/QC Testing	☐	☐	☐
» Netflix Localization Quality Control Check (aka Loc QC)	☐	☐	☐
» LQA/LQS or MQM experience	☐	☐	☐
» General Editing/Proofreading	☐	☐	☐
» Legal Translation Services	☐	☐	☐
» Script Translation Services	☐	☐	☐

	Yes to the above for Full Time Employees	Yes to the above for Contract/Freelance Staff	No formal agreements in place
» Transcreation/Creative Translations	☐	☐	☐
» Interactive/ Gaming Translation Services	☐	☐	☐
» Metadata/UI Translation	☐	☐	☐
» Copywriting	☐	☐	☐
» Netflix Product Quality Control	☐	☐	☐
» Temporary Localization Staffing	☐	☐	☐
» Full Sync Language Dubbing	☐	☐	☐
» Voice Over Dubbing	☐	☐	☐
» Other	☐	☐	☐

[Product & Content Localization] Quality & Training

Is all your translation done by Native Speakers (Mother Tongue/First Language) of the target language?

Yes, with all linguist within the territory of the target native language

Yes, but not with all linguist within the territory of the target native language

No

Do you require translators to test proof of language fluency?

Yes

No

Do you conduct training with your translators?

Yes

No

How long is the training period in days?

1-7

8-14

15-30

31-60

61-90

+90

Do you track internal metrics?

Yes
No

Do you have the ability to develop custom, automated work flows through APIs or a software development team?

Yes
No

How many hours of finished programing can your facility provide timed text at full capacity in a month?

< 100
100-200
200-300
300-400
400-500
+500

How many words of translation can your facility provide at capacity in a month?

< 100
100-1,000
1,000-10,000
10,000-100,000
+100,000

How do you normally translate, subtitle, or caption files?

Check all that apply.

Through machine translation
Though crowd sourcing
Through voice recognition software
Through trained subtitle specialists in territory of language being subtitled
Through trained subtitle specialists outside territory of language being subtitled
Through trained translation specialists in territory of language being translated
Through trained translation specialists outside territory of language being translated
Through a combo of machine translation or crowd sourcing plus specialist

Through other method (Describe)

Temporary Staffing

For your Temporary Staffing Services, what is the average number of years of employment among your full-time staff?

< 1

1-2

3-5

6-10

+10

For your Temporary staffing services, how many freelance staff do you hire in a month on average?

1-10

10-50

50-100

100-200

200-500

+500

What is the average tenure for Temporary Staffing resources?

What are the qualifications you look for in temporary staffing roles?

What incentives do you offer to stabilize the resource pool in staffing?

What is the hourly rate for Localization Staffing resources?

[ ]

[General] Pricing & Costs

How do you normally bid for projects?

Per Content Minute

Per Word

Per Subtitling Event

Per Project

Per Hour

[ ] Other

Do you have any preference or comments on how to improve pricing structures?

[ ]

Do you have a rate for QC only tasks?

Yes

No

What rate would you charge for QC (quality control check) of already translated **Product Files** (e.g. Metadata Translation, UI Translation, Script Translations, etc.)? Please quote in US Dollars.

	Per content minute	Per word	Per subtitling event	Per hour of work	Per file/job
Cost in USD					

What rate would you charge for QC (quality control check) of already translated 30 minute **content file** (e.g. subtitles, SDHs, CCs, etc.)? Please quote in US dollars.

	Per content minute	Per word	Per subtitling event	Per hour of work	Per file/job
Cost in USD					

[Product Localization] Full-time/Freelance Staff

What is the average number of years of employment among your full-time staff for Product localization?

< 1

1-2

3-5

6-10

+10

How many freelance staff do you hire in a month on average for Product Localization?

1-10

10-50

50-100

100-200

200-500

+500

[Product Localization] Source Languages

For **Product Translation & QC** (e.g. Metadata Translation, UI Translation, Script Translations, etc.), what **source** languages do you work with?

» Afrikaans (af)

» Arabic (ar)

» Bengali (Bangla) (bn)

» Bulgarian (bg)

» Catalan (ca)

» Chinese (Cantonese) (zh-CN)

» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)

» Chinese (Other) (zh)

» Chinese (Simplified) (zh-Hans)

» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)

» Chinese (Traditional) (zh-Hant)

» Croatian (hr)

» Croatian (hr)

» Czech (cs)

» Danish (da)

» Dutch (nl)

» English (en)

» English (GB) (en-GB)

» English (Indian) (en-IN)

» Filipino (fil)

» Finnish (fi)

» Indonesian (id)

» Italian (it)

» Japanese (ja)

» Kannada (kn)

» Korean (ko)

» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)

» Malayalam (ml)

» Marathi (mr)

» Norwegian (Bokmal) (nb)

» Persian (fa)

» Polish (pl)

» Portuguese (pt)

» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)

» Romanian (ro)

» Russian (ru)

» Serbian (sr)

» Serbian (sr)

» Slovak (sk)

» Slovak (sk)

» Spanish (Castilian) (es-ES)

» Spanish (Neutral) (es)

- » French (fr)
- » French (Canadian) (fr-CA)
- » German (de)
- » Greek (el)
- » Gujarati (gu)
- » Hausa (ha)
- » Hebrew (he)
- » Hindi (hi)
- » Hungarian (hu)
- » Icelandic (is)
- » Igbo (ig)

- » Swahili (sw)
- » Swedish (sv)
- » Tagalog (tl)
- » Tamil (ta)
- » Tamil (ta)
- » Telugu (te)
- » Telugu (te)
- » Thai (th)
- » Turkish (tr)
- » Ukrainian (uk)
- » Vietnamese (vi)

[Product Localization] Target Languages

For **Product Translation & QC** (e.g. Metadata Translation, UI Translation, Script Translations, etc.), which languages do you handle directly (Translation into the below languages) and/or through a 3rd party vendor for the services above?

	Directly owned and managed	Indirectly through 3rd party
» Afrikaans (af)	☐	☐
» Arabic (ar)	☐	☐
» Bengali (Bangla) (bn)	☐	☐
» Bulgarian (bg)	☐	☐
» Catalan (ca)	☐	☐
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)	☐	☐
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)	☐	☐
» Chinese (Other) (zh)	☐	☐
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)	☐	☐
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)	☐	☐
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)	☐	☐
» Croatian (hr)	☐	☐
» Croatian (hr)	☐	☐
» Czech (cs)	☐	☐
» Danish (da)	☐	☐
» Dutch (nl)	☐	☐
» English (en)	☐	☐
» English (GB) (en-GB)	☐	☐
» English (Indian) (en-IN)	☐	☐

	Directly owned and managed	Indirectly through 3rd party
» Filipino (fil)	☐	☐
» Finnish (fi)	☐	☐
» French (fr)	☐	☐
» French (Canadian) (fr-CA)	☐	☐
» German (de)	☐	☐
» Greek (el)	☐	☐
» Gujarati (gu)	☐	☐
» Hausa (ha)	☐	☐
» Hebrew (he)	☐	☐
» Hindi (hi)	☐	☐
» Hungarian (hu)	☐	☐
» Icelandic (is)	☐	☐
» Igbo (ig)	☐	☐
» Indonesian (id)	☐	☐
» Italian (it)	☐	☐
» Japanese (ja)	☐	☐
» Kannada (kn)	☐	☐
» Korean (ko)	☐	☐
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)	☐	☐
» Malayalam (ml)	☐	☐
» Marathi (mr)	☐	☐
» Norwegian (Bokmal) (nb)	☐	☐
» Persian (fa)	☐	☐
» Polish (pl)	☐	☐
» Portuguese (pt)	☐	☐
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)	☐	☐
» Romanian (ro)	☐	☐
» Russian (ru)	☐	☐
» Serbian (sr)	☐	☐
» Serbian (sr)	☐	☐
» Slovak (sk)	☐	☐
» Slovak (sk)	☐	☐
» Spanish (Castilian) (es-ES)	☐	☐
» Spanish (Neutral) (es)	☐	☐
» Swahili (sw)	☐	☐
» Swedish (sv)	☐	☐
» Tagalog (tl)	☐	☐
» Tamil (ta)	☐	☐
» Tamil (ta)	☐	☐

	Directly owned and managed	Indirectly through 3rd party
» Telugu (te)	☐	☐
» Telugu (te)	☐	☐
» Thai (th)	☐	☐
» Turkish (tr)	☐	☐
» Ukrainian (uk)	☐	☐
» Vietnamese (vi)	☐	☐

[Product Localization] Language Pairs

From **${lm://Field/1}** source **product translation**, which languages are you able to translate directly into?

» Afrikaans (af)
» Arabic (ar)
» Bengali (Bangla) (bn)
» Bulgarian (bg)
» Catalan (ca)
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)
» Chinese (Other) (zh)
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)
» Croatian (hr)
» Croatian (hr)
» Czech (cs)
» Danish (da)
» Dutch (nl)
» English (en)
» English (GB) (en-GB)
» English (Indian) (en-IN)
» Filipino (fil)
» Finnish (fi)
» French (fr)
» French (Canadian) (fr-CA)
» German (de)
» Greek (el)
» Gujarati (gu)
» Hausa (ha)
» Hebrew (he)
» Hindi (hi)

» Indonesian (id)
» Italian (it)
» Japanese (ja)
» Kannada (kn)
» Korean (ko)
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)
» Malayalam (ml)
» Marathi (mr)
» Norwegian (Bokmal) (nb)
» Persian (fa)
» Polish (pl)
» Portuguese (pt)
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)
» Romanian (ro)
» Russian (ru)
» Serbian (sr)
» Serbian (sr)
» Slovak (sk)
» Slovak (sk)
» Spanish (Castilian) (es-ES)
» Spanish (Neutral) (es)
» Swahili (sw)
» Swedish (sv)
» Tagalog (tl)
» Tamil (ta)
» Tamil (ta)
» Telugu (te)
» Telugu (te)
» Thai (th)

» Hungarian (hu)

» Icelandic (is)

» Igbo (ig)

» Turkish (tr)

» Ukrainian (uk)

» Vietnamese (vi)

Please provide rough cost for **Product Translation** (e.g. Metadata Translation, UI Translation, Script Translations, etc.) (vendor oversight + linguist translation) from **${lm://Field/1}** into the following languages.

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Afrikaans (af)					
» Arabic (ar)					
» Bengali (Bangla) (bn)					
» Bulgarian (bg)					
» Catalan (ca)					
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)					
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)					
» Chinese (Other) (zh)					
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)					
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)					
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)					
» Croatian (hr)					
» Croatian (hr)					
» Czech (cs)					
» Danish (da)					
» Dutch (nl)					
» English (en)					
» English (GB) (en-GB)					
» English (Indian) (en-IN)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Filipino (fil)					
» Finnish (fi)					
» French (fr)					
» French (Canadian) (fr-CA)					
» German (de)					
» Greek (el)					
» Gujarati (gu)					
» Hausa (ha)					
» Hebrew (he)					
» Hindi (hi)					
» Hungarian (hu)					
» Icelandic (is)					
» Igbo (ig)					
» Indonesian (id)					
» Italian (it)					
» Japanese (ja)					
» Kannada (kn)					
» Korean (ko)					
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)					
» Malayalam (ml)					
» Marathi (mr)					
» Norwegian (Bokmal) (nb)					
» Persian (fa)					
» Polish (pl)					
» Portuguese (pt)					
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)					
» Romanian (ro)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Russian (ru)					
» Serbian (sr)					
» Serbian (sr)					
» Slovak (sk)					
» Slovak (sk)					
» Spanish (Castilian) (es-ES)					
» Spanish (Neutral) (es)					
» Swahili (sw)					
» Swedish (sv)					
» Tagalog (tl)					
» Tamil (ta)					
» Tamil (ta)					
» Telugu (te)					
» Telugu (te)					
» Thai (th)					
» Turkish (tr)					
» Ukrainian (uk)					
» Vietnamese (vi)					

Please provide rough cost for **Product Translation** (e.g. Metadata Translation, UI Translation, Script Translations, etc.) (what you pay your linguist only) from **${lm://Field/1}** into the following languages.

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Afrikaans (af)					
» Arabic (ar)					
» Bengali (Bangla) (bn)					
» Bulgarian (bg)					
» Catalan (ca)					
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)					
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Chinese (Other) (zh)					
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)					
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)					
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)					
» Croatian (hr)					
» Croatian (hr)					
» Czech (cs)					
» Danish (da)					
» Dutch (nl)					
» English (en)					
» English (GB) (en-GB)					
» English (Indian) (en-IN)					
» Filipino (fil)					
» Finnish (fi)					
» French (fr)					
» French (Canadian) (fr-CA)					
» German (de)					
» Greek (el)					
» Gujarati (gu)					
» Hausa (ha)					
» Hebrew (he)					
» Hindi (hi)					
» Hungarian (hu)					
» Icelandic (is)					
» Igbo (ig)					
» Indonesian (id)					
» Italian (it)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Japanese (ja)					
» Kannada (kn)					
» Korean (ko)					
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)					
» Malayalam (ml)					
» Marathi (mr)					
» Norwegian (Bokmal) (nb)					
» Persian (fa)					
» Polish (pl)					
» Portuguese (pt)					
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)					
» Romanian (ro)					
» Russian (ru)					
» Serbian (sr)					
» Serbian (sr)					
» Slovak (sk)					
» Slovak (sk)					
» Spanish (Castilian) (es-ES)					
» Spanish (Neutral) (es)					
» Swahili (sw)					
» Swedish (sv)					
» Tagalog (tl)					
» Tamil (ta)					
» Tamil (ta)					
» Telugu (te)					
» Telugu (te)					
» Thai (th)					
» Turkish (tr)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Ukrainian (uk)					
» Vietnamese (vi)					

[Content Localization] Full-time/Freelance Staff

What is the average number of years of employment among your Content Localization full-time staff?

< 1

1-2

3-5

6-10

+10

How many freelance staff do you hire in a month on average for Content Localization?

1-10

10-50

50-100

100-200

200-500

+500

[Content Localization] Source Languages

For **Content Translation & QC** (e.g. Subtitling, SDH, Closed Captions, Forced Narratives, Templating, etc.), what **source** languages do you work with?

» Afrikaans (af)

» Arabic (ar)

» Bengali (Bangla) (bn)

» Bulgarian (bg)

» Catalan (ca)

» Chinese (Cantonese) (zh-CN)

» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)

» Chinese (Other) (zh)

» Chinese (Simplified) (zh-Hans)

» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)

» Chinese (Traditional) (zh-Hant)

» Indonesian (id)

» Italian (it)

» Japanese (ja)

» Kannada (kn)

» Korean (ko)

» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)

» Malayalam (ml)

» Marathi (mr)

» Norwegian (Bokmal) (nb)

» Persian (fa)

» Polish (pl)

» Croatian (hr)
» Croatian (hr)
» Czech (cs)
» Danish (da)
» Dutch (nl)
» English (en)
» English (GB) (en-GB)
» English (Indian) (en-IN)
» Filipino (fil)
» Finnish (fi)
» French (fr)
» French (Canadian) (fr-CA)
» German (de)
» Greek (el)
» Gujarati (gu)
» Hausa (ha)
» Hebrew (he)
» Hindi (hi)
» Hungarian (hu)
» Icelandic (is)
» Igbo (ig)

» Portuguese (pt)
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)
» Romanian (ro)
» Russian (ru)
» Serbian (sr)
» Serbian (sr)
» Slovak (sk)
» Slovak (sk)
» Spanish (Castilian) (es-ES)
» Spanish (Neutral) (es)
» Swahili (sw)
» Swedish (sv)
» Tagalog (tl)
» Tamil (ta)
» Tamil (ta)
» Telugu (te)
» Telugu (te)
» Thai (th)
» Turkish (tr)
» Ukrainian (uk)
» Vietnamese (vi)

[Content Localization] Target Languages

For **Content Translation & QC** (e.g. Subtitling, SDH, Closed Captions, Forced Narratives, Templating, etc.), which languages do you handle directly (translation to) and/or through a 3rd party vendor for the services above?

	Directly owned and managed	Indirectly through 3rd party
» Afrikaans (af)	☐	☐
» Arabic (ar)	☐	☐
» Bengali (Bangla) (bn)	☐	☐
» Bulgarian (bg)	☐	☐
» Catalan (ca)	☐	☐
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)	☐	☐
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)	☐	☐
» Chinese (Other) (zh)	☐	☐
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)	☐	☐
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)	☐	☐

	Directly owned and managed	Indirectly through 3rd party
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)	☐	☐
» Croatian (hr)	☐	☐
» Croatian (hr)	☐	☐
» Czech (cs)	☐	☐
» Danish (da)	☐	☐
» Dutch (nl)	☐	☐
» English (en)	☐	☐
» English (GB) (en-GB)	☐	☐
» English (Indian) (en-IN)	☐	☐
» Filipino (fil)	☐	☐
» Finnish (fi)	☐	☐
» French (fr)	☐	☐
» French (Canadian) (fr-CA)	☐	☐
» German (de)	☐	☐
» Greek (el)	☐	☐
» Gujarati (gu)	☐	☐
» Hausa (ha)	☐	☐
» Hebrew (he)	☐	☐
» Hindi (hi)	☐	☐
» Hungarian (hu)	☐	☐
» Icelandic (is)	☐	☐
» Igbo (ig)	☐	☐
» Indonesian (id)	☐	☐
» Italian (it)	☐	☐
» Japanese (ja)	☐	☐
» Kannada (kn)	☐	☐
» Korean (ko)	☐	☐
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)	☐	☐
» Malayalam (ml)	☐	☐
» Marathi (mr)	☐	☐
» Norwegian (Bokmal) (nb)	☐	☐
» Persian (fa)	☐	☐
» Polish (pl)	☐	☐
» Portuguese (pt)	☐	☐
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)	☐	☐
» Romanian (ro)	☐	☐
» Russian (ru)	☐	☐
» Serbian (sr)	☐	☐
» Serbian (sr)	☐	☐

	Directly owned and managed	Indirectly through 3rd party
» Slovak (sk)	☐	☐
» Slovak (sk)	☐	☐
» Spanish (Castilian) (es-ES)	☐	☐
» Spanish (Neutral) (es)	☐	☐
» Swahili (sw)	☐	☐
» Swedish (sv)	☐	☐
» Tagalog (tl)	☐	☐
» Tamil (ta)	☐	☐
» Tamil (ta)	☐	☐
» Telugu (te)	☐	☐
» Telugu (te)	☐	☐
» Thai (th)	☐	☐
» Turkish (tr)	☐	☐
» Ukrainian (uk)	☐	☐
» Vietnamese (vi)	☐	☐

[Content Localization] Language Pairs

From **${lm://Field/1}** source **content translation**, which languages are you able to translate directly into?

» Afrikaans (af)
» Arabic (ar)
» Bengali (Bangla) (bn)
» Bulgarian (bg)
» Catalan (ca)
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)
» Chinese (Other) (zh)
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)
» Croatian (hr)
» Croatian (hr)
» Czech (cs)
» Danish (da)
» Dutch (nl)
» English (en)
» English (GB) (en-GB)
» English (Indian) (en-IN)

» Indonesian (id)
» Italian (it)
» Japanese (ja)
» Kannada (kn)
» Korean (ko)
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)
» Malayalam (ml)
» Marathi (mr)
» Norwegian (Bokmal) (nb)
» Persian (fa)
» Polish (pl)
» Portuguese (pt)
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)
» Romanian (ro)
» Russian (ru)
» Serbian (sr)
» Serbian (sr)
» Slovak (sk)
» Slovak (sk)

» Filipino (fil)

» Finnish (fi)

» French (fr)

» French (Canadian) (fr-CA)

» German (de)

» Greek (el)

» Gujarati (gu)

» Hausa (ha)

» Hebrew (he)

» Hindi (hi)

» Hungarian (hu)

» Icelandic (is)

» Igbo (ig)

» Spanish (Castilian) (es-ES)

» Spanish (Neutral) (es)

» Swahili (sw)

» Swedish (sv)

» Tagalog (tl)

» Tamil (ta)

» Tamil (ta)

» Telugu (te)

» Telugu (te)

» Thai (th)

» Turkish (tr)

» Ukrainian (uk)

» Vietnamese (vi)

Please provide rough cost for subtitling (vendor oversight + linguist translation) from **${lm://Field/1}** into the following languages.

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Afrikaans (af)					
» Arabic (ar)					
» Bengali (Bangla) (bn)					
» Bulgarian (bg)					
» Catalan (ca)					
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)					
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)					
» Chinese (Other) (zh)					
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)					
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)					
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)					
» Croatian (hr)					
» Croatian (hr)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Czech (cs)					
» Danish (da)					
» Dutch (nl)					
» English (en)					
» English (GB) (en-GB)					
» English (Indian) (en-IN)					
» Filipino (fil)					
» Finnish (fi)					
» French (fr)					
» French (Canadian) (fr-CA)					
» German (de)					
» Greek (el)					
» Gujarati (gu)					
» Hausa (ha)					
» Hebrew (he)					
» Hindi (hi)					
» Hungarian (hu)					
» Icelandic (is)					
» Igbo (ig)					
» Indonesian (id)					
» Italian (it)					
» Japanese (ja)					
» Kannada (kn)					
» Korean (ko)					
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)					
» Malayalam (ml)					
» Marathi (mr)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Norwegian (Bokmal) (nb)					
» Persian (fa)					
» Polish (pl)					
» Portuguese (pt)					
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)					
» Romanian (ro)					
» Russian (ru)					
» Serbian (sr)					
» Serbian (sr)					
» Slovak (sk)					
» Slovak (sk)					
» Spanish (Castilian) (es-ES)					
» Spanish (Neutral) (es)					
» Swahili (sw)					
» Swedish (sv)					
» Tagalog (tl)					
» Tamil (ta)					
» Tamil (ta)					
» Telugu (te)					
» Telugu (te)					
» Thai (th)					
» Turkish (tr)					
» Ukrainian (uk)					
» Vietnamese (vi)					

Please provide rough cost for subtitling (what you pay your linguist only) from **${lm://Field/1}** into the following languages.

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Afrikaans (af)					
» Arabic (ar)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Bengali (Bangla) (bn)					
» Bulgarian (bg)					
» Catalan (ca)					
» Chinese (Cantonese) (zh-CN)					
» Chinese (Hong Kong) (zh-HK)					
» Chinese (Other) (zh)					
» Chinese (Simplified) (zh-Hans)					
» Chinese (Taiwanese) (zh-TW)					
» Chinese (Traditional) (zh-Hant)					
» Croatian (hr)					
» Croatian (hr)					
» Czech (cs)					
» Danish (da)					
» Dutch (nl)					
» English (en)					
» English (GB) (en-GB)					
» English (Indian) (en-IN)					
» Filipino (fil)					
» Finnish (fi)					
» French (fr)					
» French (Canadian) (fr-CA)					
» German (de)					
» Greek (el)					
» Gujarati (gu)					
» Hausa (ha)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Hebrew (he)					
» Hindi (hi)					
» Hungarian (hu)					
» Icelandic (is)					
» Igbo (ig)					
» Indonesian (id)					
» Italian (it)					
» Japanese (ja)					
» Kannada (kn)					
» Korean (ko)					
» Malay (Bahasa Malaysia) (ms)					
» Malayalam (ml)					
» Marathi (mr)					
» Norwegian (Bokmal) (nb)					
» Persian (fa)					
» Polish (pl)					
» Portuguese (pt)					
» Portuguese (Brazilian) (pt-BR)					
» Romanian (ro)					
» Russian (ru)					
» Serbian (sr)					
» Serbian (sr)					
» Slovak (sk)					
» Slovak (sk)					
» Spanish (Castilian) (es-ES)					
» Spanish (Neutral) (es)					
» Swahili (sw)					

	Per content minute	Per word	Per subtitle event	Per hour of work	Per file/job
» Swedish (sv)					
» Tagalog (tl)					
» Tamil (ta)					
» Tamil (ta)					
» Telugu (te)					
» Telugu (te)					
» Thai (th)					
» Turkish (tr)					
» Ukrainian (uk)					
» Vietnamese (vi)					

[General] Additional Information

Are there any major local or international trade shows or conferences you attend for Globalization Services? Please list your top 5. If none, list N/A.

1

2

3

4

5

Is your company affiliated with any unions? List all that apply, otherwise list N/A.

Please list three emails for active clients who may be contacted for reference.

Reference #1

Reference #2

Reference #3

Which companies do you consider your biggest competitors?

Competitor #1

Competitor #2

Competitor #3

What makes you different from your competitors?

Please upload Supplemental Reference materials here, including External image of facility, Overview of Team Members/Organization structure, Workflow Diagrams for services applicable to Globalization.

Include a Walkthrough video tour of your facility via URL...

...or upload your video as either a .mp4 or .mov file.

[General] Network Test

We would also like to measure your network speed from the machine you would be delivering to Netflix from to gather bandwidth data points to help us understand regional specific averages.

Please access fast.com and run the speed test.

Once the download test is complete, please click on "Show more info" to run the upload test.

Please enter the results below...

Download Speed (Mbps)

Upload Speed (Mbps)

Client City

Server(s) City(s)

Please upload a screen grab of the speed test results